



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/SR.852
14 August 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК
Сорок первая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 852-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве,
в четверг, 13 ноября 2008 года, в 10 час. 00 мин.

Председатель: Г-Н ГРОССМАН

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ, В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ *(продолжение)*

Первоначальный доклад Кении

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Они должны направляться в течение одной недели с момента выпуска настоящего документа в Группу редактирования, комн. Е 4108, Дворец Наций, Женева.

Все поправки к отчетам о заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет выпущено вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 10 час. 15 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

(пункт 5 повестки дня) *(продолжение)*

Первоначальный доклад Кении (CAT/C/KEN/1)

1. *По приглашению Председателя г-жа Каруа, г-жа Нзомо, г-жа Мохамед, г-жа Нжсау-Кимани, г-жа Кимани, г-н Кираите, г-н Макгойя, г-жа Мванги. г-н Гичару, г-н Оваде, г-н Иринго и г-н Кивага (Кения) занимают места за столом Комитета.*

2. Г-жа КАРУА (Кения), представляя на обсуждение первоначальный доклад страны, говорит, что Кения придает большое значение делу защиты и содействия правам человека, и будучи участником Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство человека видов обращения, делает все от нее зависящее, чтобы добиваться, чтобы ни один человек не подвергался пыткам или другим жестоким и бесчеловечным видам обращения. Начиная с 2003 года в силу своей истории Кения придает особое значение проблеме нарушений прав человека: страна пережила период правления диктаторского режима в условиях однопартийной системы, которым были допущены массовые нарушения прав человека в результате применения репрессивных законов и структур, унаследованных от колониального прошлого. Убийства, пытки, произвольные задержания, ссылки и экономическая разруха были уделом многих кенийцев, которые боролись за свои основные права и свободы. После проведения демократических выборов в 2002 году были приняты меры не только по защите граждан, но и по содействию делу мира, стабильности, свободы и справедливости на территории всей страны.

3. Были начаты инициативы с целью превращения Кении в страну, где соблюдаются права человека. Так, были приняты широкомасштабные планы и политические программы, направленные на решение возникших в стране проблем и оказание помощи министерствам, ведомствам и административным учреждениям в целях интеграции прав человека в процесс национального развития. Это был период, когда у правительства возникла возможность укрепить свое желание обеспечить защиту прав человека. Кроме того, была введена в действие программа обеспечения благого правления и соблюдения законности и порядка в целях проведения реформы судебно-правового сектора и создания такой системы отправления правосудием, которая бы была одновременно эффективной и справедливой и обеспечивала соблюдение и защиту прав человека.

4. Были приняты конкретные меры в целях ликвидации практики применения пыток и других жестоких и унижающих достоинство видов обращения. С момента прихода к власти правительством были открыты на обозрение широкой общественности камеры пыток дома Ниайо, в которых систематически подвергались пыткам сотрудниками полиции многочисленные политические заключенные. Были также внесены поправки в Уголовный кодекс в целях обеспечения защиты заключенных от пыток: согласно Закону от 2007 года в законодательство Кении были внесены многочисленные поправки, введено запрещение применения пыток к подозреваемым в совершении любых правонарушений. В прошлом, признания, полученные в полицейских участках малоопытными сотрудниками полиции, служили, как говорят, поводом для применения пыток. В настоящее время задержанный в присутствии третьего лица по его собственному выбору может обратиться с жалобой к судье, прокурору или сотруднику полиции (не связанному с проведением расследования), имеющего звание не ниже старшего инспектора полиции. Отменены также телесные наказания. Лица, ставшие жертвами пыток, могут загрузить с сайта Интернета или получить в любой государственной больнице справку по формуле Р-3 о проведении медицинского обследования; раньше они за этой справкой должны были обращаться в полицию, что было сопряжено с большими проблемами, особенно тогда, когда виновными в совершении актов пыток были сами полицейские. И наконец, правительство в сотрудничестве с национальными и международными партнерами по развитию приступило к осуществлению программы обучения, предназначенной для членов правоохранительных органов и сотрудников учреждений общественного порядка, с тем чтобы подчеркнуть особую важность защиты прав человека и запрещения применения пыток. Тема защиты прав человека присутствует на всех экзаменах, которые проводятся в учебных заведениях для правоохранительных органов и для других организаций, ответственных за соблюдение законов.

5. Правительством был введен мораторий на применение смертной казни: в феврале 2003 года Президент Кибакви приостановил исполнение смертных приговоров, отдал распоряжение об освобождении 281 заключенного, находящихся в камерах смертников, и заменил смертную казнь пожизненным заключением для 195 других узников. Хотя эта ситуация не является полностью удовлетворительной, она носит более гуманный характер в период, когда еще не внесены соответствующие поправки в Конституцию. Власти и Национальная комиссия по правам человека совместно с другими организациями гражданского общества ведут кампанию по ознакомлению граждан Кении с мерами по отмене смертной казни, которые принимаются в остальной части мира, в надежде на то, что кенийское общество, которое в настоящее время в большинстве своем выступает против отмены этого вида наказания, в конечном итоге поддержит такую меру, и страна сможет подписать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах.

6. Правительство также провело реформу пенитенциарных служб, введя в действие стратегические программы, основанные на соблюдении прав человека, принципах благого правления и применении демократических норм администрациями таких учреждений. Эти программы предназначены также для формирования более надежной и гуманной среды как для заключенных, так и для сотрудников пенитенциарных учреждений. В настоящее время в этой сфере ведется работа по подготовке нового закона о тюрьмах. Следует отметить, что деятельность тюрем сейчас находится под независимым надзором: согласно закону члены Комиссии по правам человека имеют право посещать места содержания под стражей, право, которое подтверждено судебным решением. Прокуратурам также настоятельно рекомендуется использовать свои полномочия и посещать указанные учреждения в целях обеспечения соблюдения прав заключенных.

7. Некоторые меры, которые на момент составления первоначального доклада находились в стадии подготовки, сейчас вступили в силу. Так, например, был создан Независимый совет по надзору за работой полиции, члены которого принадлежали раньше к организациям гражданского общества и частному сектору; в его задачу входит укрепление механизмов рассмотрения жалоб, поступивших на действия лиц, ответственных за применение законов. Притом понимается, - и это мнение разделяется многими, - что члены Совета не могут быть судьями, рассматривающими собственные дела. Постоянному комитету по рассмотрению жалоб, созданному в середине 2007 года, поручена роль посредника в рассмотрении жалоб, поданных на действия сотрудников полиции и работников государственных органов. Осуществляется также национальная программа оказания правовой помощи и ознакомления общественности в целях содействия доступа к правосудию, в особенности для лиц, принадлежащих к малоимущим слоям населения и уязвимым группам. Правительство понимает, что пытки составляют часть проблем, связанных с неравенством полов, особенно учитывая тот факт, что женщины и дети в бóльшей степени подвержены некоторым видам практики, связанной с применением пыток. В законе о детях и в законе о сексуальных преступлениях запрещается калечение женских гениталиев и заключение ранних или насильственных браков. Министерство по вопросам равенства полов и по делам спорта и культуры и социальных служб обеспечивает координацию действий с Межминистерским комитетом по проблемам калечения женских половых органов, которому поручено задача осуществления плана действий по искоренению этого вида практики. В большинстве полицейских участков в Найроби созданы специальные подразделения, в которых работают хорошо подготовленные сотрудники, следящие за тем, чтобы жертвам насилия оказывался должный прием и необходимое внимание. Начальником полиции создана рабочая группа по расследованиям случаев сексуальных правонарушений, совершенных сотрудниками правоохранительных органов в ходе волнений, которые последовали за

проведением национальных выборов в декабре 2007 года. Генеральным прокурором был подготовлен справочник, предназначенный для следователей и прокуроров, медицинских работников, активистов движения за равные права мужчин и женщин и пользователей служб уголовного правосудия, в которых разъясняются законы, касающиеся сексуальных правонарушений, указываются действующие нормы и формулируются рекомендации по применению передовых методов работы в целях осуществления установленных правил. Были также приняты подзаконные акты, касающиеся сексуальных правонарушений, которые были опубликованы в Официальных ведомостях в октябре 2008 года и которые вошли в регламент, касающийся исполнения законов. И наконец, в сфере уголовного преследования, в Кении осуществляется политика, предусматривающая направление докладов Генеральному прокурору о тех случаях, когда лица, обвиняемые в каком-либо правонарушении, не были отданы под суд в предусмотренные сроки.

8. Точно так же, как это происходит в странах, прошедших через стремительный путь своего развития, Кения до сих пор сталкивается с многочисленными проблемами в сфере содействия и защиты прав человека. Так, например, до сих пор Конвенция не инкорпорирована в национальное законодательство, нет определения пытки, не существует надежной базы данных с разбивкой по категориям, уголовная и организованная преступность политизирована, что составляет угрозу национальной безопасности, увеличивается количество огнестрельного оружия на руках у населения и растет опасность терроризма, что приводит к нестабильности, на всей территории страны. Несмотря на имеющиеся трудности, большому числу работников государственных служб были предъявлены обвинения, были проведены судебные расследования и они были осуждены уголовными судами за совершение актов, подпадающих под определение пыток, содержащееся в первой статье Конвенции, а жертвам пыток, дела которых рассматривались в гражданских судах, были государством предоставлены компенсации. И наконец, Комиссия по судебному расследованию, которая проводила следствие по фактам насилия, последовавшего за выборами 2007 года, только что представила свой первый доклад о совершенных в ходе них жестокостях.

9. Г-жа СВЕАСС (Докладчик по Кении), высказывая сожаление по поводу опоздания, с которым Кения представила свой первоначальный доклад, приветствует перспективу проведения конструктивного диалога с делегацией в целях искоренения практики применения пыток в государстве-участнике. Комитет, положительно оценивая новые факты, поступившие из Кении, в частности ратификацию Конвенции против пыток и ратификацию других международных документов, относящихся к правам человека, а также принятие мер по содействию и защите прав человека, отмечает при этом проблемы и недостатки, которые имеются в законодательстве страны, и указывает на те ошибки, которые были им выявлены в деле осуществления указанных документов. Он также

считает нужным подчеркнуть те области, в которых, по его мнению, государство-участник не соблюдает положения Конвенции. В этой связи, на его взгляд, следует всячески приветствовать откровенность, с которой государство-участник признает имеющиеся недостатки, и предлагаемые им меры по их исправлению.

10. В последний год страна пережила период радикальных преобразований и мирный переход к демократии, произошедший в 2002 году, что вызвало большие надежды на будущее. Вместе с тем истекший год был исключительно трудным и болезненным во всех отношениях. Комитет глубоко озабочен поступающими сообщениями о серьезных и широких по своему масштабу случаях насилия, которые продолжают иметь место в государстве-участнике. Он также отдает себе отчет о проблемах, которые стоят перед государством, связанных с недвижимостью и правом на землевладение, а также с социальной и экономической несправедливостью, иначе говоря, о всех тех проблемах, которые поставлены в Национальном соглашении и которые составляют суть сложных проблем пыток. В настоящем первоначальном рассмотрении речь пойдет о правовых основах и их развитии, даже если вопросы будут в равной степени касаться полученной Комитетом информации о нарушениях прав и насилии, совершенного государством.

11. В ходе рассмотрения Комитет будет основываться в первую очередь на докладе, представленном государством-участником, но учитывать сообщения, поступившие государству-участнику от неправительственных национальных и международных организаций. Первоначальный доклад соответствует директивам, касающимся первоначальных докладов. Ссылаясь на сообщения государства-участника о том, что оно проводило широкие консультации с гражданским обществом, Комитет просит уточнить условия, в которых проводились такие консультации. Комитет признателен Кении за то, что государство указало на слабости и нерешенные проблемы, но сожалеет по поводу того, что в докладе отсутствуют статистические данные, а также сведения, необходимые для него, чтобы оценить ситуацию. Кроме того, в докладе делаются ссылки на приложения, которые не были представлены Комитету. И наконец, государство-участник не представило базового документа, в котором бы содержалась нужная Комитету информация о главных факторах, характеризующих положение в стране. В целом доклад страдает от отсутствия конкретных сведений и статистических данных по целому ряду важных вопросов, кроме тех, что были представлены в 2007 году, в докладе нет также никаких материалов о тех многочисленных законах, которые были приняты в прошедший период.

12. Вопрос об определении пытки рассматривается в пунктах 19, 23-25 и 31 и 32 доклада (CAT/C/KEN/1). В пункте 23 говорится, что "Кения - дуалистическое государство, и международные договоры, участником которых она является, подлежат включению во

внутреннее законодательство путем принятия парламентом соответствующих законов". Исходя из этого, международные правовые документы не рассматриваются в качестве неотъемлемой части законодательства и не могут непосредственно применяться судами и административными властями, не будучи прямо инкорпорированы во внутреннее право. Вместе с тем, как указывается в пункте 19, суды толкуют законы Кении таким образом, чтобы они не вступали в противоречие с договорами, участником которых является Кения. В пункте 25 говорится, что, хотя законы Кении запрещают применение пыток, в Конституции содержится определение, сфера применения которого уже, чем сфера применения определения, содержащегося в статье 1 Конвенции. Кроме того, ни в Уголовном кодексе, ни в Уголовно-процессуальном кодексе не содержится положений, конкретно определяющих понятие преступления пытки. Между тем, наилучшим аргументов в пользу инкорпорирования определения пытки, содержащегося в первой статье Конвенции и введения всех актов пытки в состав уголовных преступлений, являются положения самой Конституции Кении, статья 77-8 которой гласит, что ни один человек не может быть осужден за нарушение уголовного права, если оно не определено в законе и если наказание за его совершение не предусмотрено в тексте закона. Это означает, что Конституция запрещает привлекать к уголовной ответственности лиц, обвиняемых в правонарушениях, которые не определены в законе. В пункте 27 уточняется "что различные акты, представляющие собой пытку, как она определена в Конвенции, отражены в целом ряде принятых парламентом законов. К их числу относятся: простое нападение, изнасилование, непристойное нападение и убийство, если они совершаются в присутствии государственного должностного лица или сами должностным лицом при исполнении им своих обязанностей". Эти важные элементы определения пытки, таким образом, не включены в закон, что составляет серьезную проблему. Комитету желает узнать, предусматривается ли инкорпорирование положений Конвенции во внутренне законодательство и какие должны быть приняты в этом отношении меры. Он также обращает внимание на те пробелы, которые возникают в отсутствие четкого определения пытки в национальном законодательстве, и приводят к тому, что складывающаяся ситуация способствует применению пыток и поощряет безнаказанность.

13. На протяжении 10 лет, последовавших за ратификацией Конвенции, кенийское право претерпело значительные изменения, что создало многочисленные возможности для включения этого документа в законодательство: в первый раз это случилось тогда, когда парламент принял закон № 10 от 1997 года, содержащий статью 14А о деятельности полиции и статью 20 о полномочиях традиционных вождей, в целях инкриминирования и запрещения актов пыток, совершаемых сотрудниками полиции и традиционными вождями: однако несмотря на провозглашенное запрещение, эти акты так и не были определены; второй случай представился при утверждении закона от 2001 года,

касающегося детей, в статье 18 которого запрещались пытки, но не содержалось определения того, что составляет понятие пытки; третий случай возник процесс принятия закона от 2003 года, вводящего поправки в Уголовный кодекс, в соответствии с которыми к рассмотрению в качестве элементов доказательства могут приниматься лишь те признания, которые были сделаны прокурору в ходе публичного разбирательства; а четвертый случай представился в связи с принятием закона от 2007 года о внесении изменений в кенийское законодательство. Вышесказанное позволяет поставить вопрос о том, какую степень первоочередности отводит государство-участник задаче инкорпорирования Конвенции в свое внутреннее законодательство.

14. Следствием всего этого явилось то, что акты психических и психологических пыток не могут подвергаться наказанию в рамках существующей системы уголовного правосудия, описанной в пункте 62 доклада. Учитывая пагубное воздействие на человека психических пыток, следует напомнить, что безнаказанность за совершение подобного рода актов полностью отвергается во всех обществах и что долгосрочные последствия на психологическом и социальном уровнях являются весьма серьезными. Для того чтобы выработать правовые и нравственные контрдействия на применение пыток, необходимо иметь такое определение, в котором учитываются все элементы, составляющие понятие пытки, обозначить связанную с ними ответственность и дать возможность жертвам обращаться с жалобами и требовать возмещения. В пункте 26 доклада говорится, что, когда поступает обвинение в применении пыток, правительство отдает распоряжение о принятии конкретных мер по исправлению положения и дисциплинарному наказанию виновных сотрудников, а в некоторых случаях возбуждает против них уголовные дела. Докладчица просит дать уточнить, какие могут приниматься меры, сообщить о количестве рассмотренных дел и число лиц, признанных виновными, она просит также сказать, были ли результаты принятия санкций и дисциплинарных мер во внутреннем порядке доведены до сведения широкой общественности. Она также желает получить информацию о том, какого рода возмещение было предоставлено правительством жертвам, обратившимся с требованием о выплате им компенсации, а также о том, какая при этом использовалась процедура, какое число компенсаций было предоставлено и какое число лиц воспользовалось программами реадaptации.

15. Статья 2 Конвенции, которая обязывает государства-участников предпринимать эффективные меры для предупреждения актов пыток, имеет исключительно важное значение для деятельности Комитета, и, возможно, делегации известно, что в ноябре 2007 года было принято Замечание общего порядка по этой статье, где рассматриваются меры, которые нужно осуществить в области предотвращения актов пытки. Докладчица пользуется предоставленной возможностью для того, чтобы подчеркнуть то значение, которое Комитет придает задаче выявления фактов применения пыток и, в частности

процедурам проведения медицинского обследования. Она воздает должное работе независимой медицинской правовой службы, действующей в соответствии с положениями Стамбульского протокола.

16. Что касается принятия эффективных законодательных, административных и судебных мер по предотвращению актов пыток, г-жа Свеасс интересуется, какие действуют правовые положения в государстве-участнике, направленные на предотвращение сходных с пытками действий. В частности, в том что касается посягательств на права и гарантии предоставленные лицам, лишенным свободы, она спрашивает, каков срок предварительного заключения и в течение какого времени задержанные должны предстать перед судьей, когда и каким образом они информируются об их правах, в частности о праве на свидание с адвокатом, и с независимым медицинским работником, каким образом ставятся в известность члены их семей и т.п., и имеется ли возможность подавать жалобу в случае несоблюдения этих прав.

17. В Комитет поступила информация о случаях произвольных арестов, в частности во время недавно произошедших волнений в государстве-участнике. Комитет интересуется, существует ли механизмы, позволяющие не допускать произвольных и незаконных арестов. Аресты, производимые, в частности, в ходе массовых манифестаций, нередко приводят к чрезмерному применению силы. Было бы полезным получить уточнения не только по поводу действующих законодательных положений, но и в связи с принятием конкретных мер, запрещающих применение актов пыток в ходе проведения полицейских акций и позволяющих проведение расследований и установление наказаний виновных в совершении таких актов; интересно было бы узнать, какие правила регулируют поведения полицейских, в каких рамках они проводят операции и какие к ним применяются санкции в случае невыполнения ими действующих правил. Государство уже поднимало проблему подготовки полицейских кадров и вопрос о передаче ответственности при проведении арестов, несмотря на это Комитет остается глубоко озабоченным масштабами насилия в ходе операций в районе горы Елгон и близ Матари, в ходе которых полицейские и военнослужащие действовали совместно. В докладе Бюро по координации гуманитарных действий от 6 ноября 2008 года подчеркивается серьезность сложившейся в районе Мандера ситуации, где большое число людей пополнили ряды перемещенных лиц и где до сих пор продолжаются волнения. Похоже на то, что операции по обеспечению безопасности лишь усугубляют проблемы вместо того, чтобы их решать, и уже стали известными многочисленные случаи серьезных нарушений прав человека, в частности заключение под стражу с применением насилия, совершение актов пыток, сексуальные надругательства и массовые ограбления. Хотя эти насилия привели в районе к смертным случаям, миссии по расследованию, направленные для выяснения фактов, столкнулись с сопротивлением. Бывший депутат района был

арестован, а демонстрация, организованная в Найроби с требованием его освободить, была подавлена силами полиции, которые открыли огонь в воздух и применили слезоточивый газ. Через два или три дня депутат был выпущен на свободу.

По-видимому, до сих пор не были выяснены все факты произошедших событий. Не могла бы делегация указать, планируется ли поручить проведение расследования национальной комиссии по правам человека, и, если планируется, как правительство намерено использовать ее выводы и заключения. Со своей стороны, комиссия, которой было поручено расследование волнений, произошедших после выборов, представила свои заключения в октябре 2008 года. Интересно было бы узнать, какие были приняты меры по результатам ее расследования. Г-жа Свеасс с удовлетворением отвечает тот факт, что большая работа была проведена в Кении защитниками прав человека. Однако, судя по информации, полученной от неправительственных источников, они столкнулись с множеством трудностей. Было бы полезно ознакомиться с подробной информацией по этому поводу.

18. Радует то, что были приняты важные законодательные положения в рамках улучшения защиты прав женщин и детей. Вместе с тем до сих пор остается в силе положение, устанавливающее возраст наступления уголовной ответственности на уровне восьми лет, что противоречит определению ребенка, содержащемуся в законе о детях, согласно которому под понятием ребенка понимается любое лицо моложе 18-летнего возраста. Возможно делегация пожелает прокомментировать этот вопрос, а также сообщить, что произошло с проектом конституции, в котором значительное число положение было посвящено правам ребенка и их защите, проектом, от которого, видимо, пришлось отказаться. Делегация указала на то, что был принят ряд законов, запрещающих определенные наносящие вред виды традиционной практики, такие как калечение половых органов и заключение ранних браков. Было бы полезно получить уточнения, касающиеся порядка применения этих законов и их воздействия на подобные виды практики, поскольку борьба с насилием в отношении детей является одной из главных задач.

19. В Кении так же, как и во многих других странах насилие в отношении женщин является широко распространенной проблемой на уровне семьи и общины, а также в местах лишения свободы. Жертвы с большой неохотой соглашаются давать показания по случаям жестокого обращения с ними, что очень часто приводит к прекращению дел. Делегация сообщила, что были приняты меры, позволяющие возбуждать дела в отношении женщин, ставших жертвами насилия, в особенности сексуального. Важно узнать, какие усилия были предприняты государством-участником в целях создания эффективных механизмов рассмотрения жалоб, проведения расследований, преследования виновных, их осуждения и предоставления компенсации жертвам. Не менее важным

является задача создания структур по регистрации случаев насилия. Было бы полезно, если бы делегация смогла представить дополнительную информацию о том, какие в этом плане были приняты конкретные меры.

20. Статья 83 Конституции Кении предусматривает, что запрещение пытки не может быть отменено даже во время войны. Однако, несмотря на это запрещение, большое число гражданских лиц были подвергнуты пыткам членами сил безопасности в ходе волнений, последовавших за выборами. Было бы желательно получить разъяснения по этому поводу. В пункте 52 своего доклада государство-участник сообщает, что распоряжение вышестоящего начальника или представителя государственной власти не может являться оправданием для совершения деяний, квалифицируемых в качестве пыток по смыслу статьи 2 Конвенции. В законе о полиции говорится, что каждый сотрудник полиции обязан незамедлительно выполнять все законные распоряжения, касающиеся исполнения его обязанностей, которые он может получить от своих старших по званию начальников, и что в случае выполнения сотрудником полиции противозаконного распоряжения предусматривается наказание в виде лишения свободы на три месяца, выплаты штрафа в размере 5 000 шиллингов либо применения обеих санкций (статья 15 и 62 указанного закона). Учитывая отсутствие определения пытки в законодательстве Кении, хотелось бы спросить, каким образом квалифицируется приказ о совершении акта насилия в положениях этого закона.

21. Закон о беженцах, принятый в 2006 году, который еще не вступил в силу, предусматривает, что никому не может быть отказано во въезде на территорию страны и что никто не может быть выслан из Кении в другую страну, если там ему угрожает преследование по причинам его расы, религии, национальности, принадлежности к той или иной социальной категории или в силу политических взглядов, однако в этом перечне мотивов, по которым лицо не может быть выслано из страны, отсутствует опасность быть подвергнутым пыткам. В этой связи можно поставить вопрос о соответствии этого положения статье 3 Конвенции. Было бы полезно получить уточнения о действующих правовых положениях, регулирующих процедуры высылки, их традициях и других формах выдворения с территории, а также о методах проведения оценки рисков и о том, кем такая оценка проводится. Государство-участник указывает в своем докладе, что административные решения могут быть обжалованы, что составляет обязательное требование Конвенции. Интересно было бы узнать, были ли проведены расследования по решениям о высылке, принятым в нарушение статьи 3 Конвенции, и, если были проведены, получили ли жертвы какую-либо компенсацию.

22. Статья 21 1) закона о беженцах позволяет министерству по делам иммиграции высылать из страны беженцев по соображениям национальной безопасности, что может

толковаться как исключение из принципа невысылки. Было бы желательно заслушать мнение делегации по этому вопросу, особенно в плане действия закона от 2003 года о борьбе с терроризмом, где предусматривается, что Кения может экстрадировать лицо, подозреваемое в совершении террористических актов в другую страну, в тех случаях, когда его деятельность подпадает под правовые нарушения, охватываемые Конвенцией по борьбе с терроризмом, участником которой является Кения, и сообщать используется ли при этом договор об экстрадиции, заключенной Кенией и страной возможного правонарушителя. Хотелось бы спросить, с какими странами Кения заключила договор об экстрадиции и принимается ли в расчет риск быть подвергнутым пыткам в решениях об экстрадиции, которые выносятся согласно положениям этих договоров. Государству-участнику не следует забывать о том, что борьба с терроризмом должна проводиться таким образом, чтобы полностью и абсолютно соблюдалось положение о запрещении применения пыток, в который входит принцип невысылки. Комитет однако располагает информацией, согласно которой выходцы из Кении и иностранцы неоднократно отправлялись в страны, где им угрожала предсказуемая опасность быть подвергнутыми пыткам. В январе 2007 года восемь кенийцев, подозреваемых в терроризме, были арестованы в Киунге и высланы в Эфиопию, где они в течение нескольких месяцев содержались в тюрьме. Г-жа Свеасс просит представить более подробную информацию о том, какой был дан ход этому делу.

23. Что касается отсутствия определения пытки во внутреннем законодательстве Кении, то в докладе говорится (пункты 62 и 63), что Комитет, координировавший работу по составлению доклада внес рекомендацию о включении в законы Кении определения пытки, соответствующего тому, что содержится в Конвенции, и что Комиссия по реформе законодательства Кении приняла эту рекомендацию к исполнению. Хотелось бы узнать, в каком состоянии находится работа этой комиссии по указанной теме.

24. В статье 4 Конвенции говорится, что все акты пыток должны наказываться с учетом их тяжкого характера. Между тем, как явствует из некоторых кенийских законов, например закона о ребенке и закона о полиции, предусматривающих пресечение актов, составляющих пытку, даже если она не определена как таковая, то такие акты наказуемы всего лишь тюремным заключением на срок от одного до двенадцати месяцев или штрафом в размере от 5 до 500 евро. Было бы интересно спросить делегацию, какие предусматривается принять меры в целях применения к виновным в актах пыток такого сурового наказания, которого они заслуживают.

25. Государство-участник сообщает в своем докладе (пункт 65), что, поскольку пытки не рассматриваются как правонарушение в уголовной системе страны, они не подпадают под категорию преступлений, предусматривающих экстрадицию. Тот факт, что определение

пытки, содержащееся в Конвенции, не инкорпорировано в национальную систему, означает, что государство-участник не может в полной мере выполнять свои обязательства по статье 5 Конвенции. Кения ратифицировала Римский статут Международного уголовного суда и было бы интересно узнать, какие были приняты меры по введению его положений во внутреннее законодательство.

26. Отсутствие определение пытки также непосредственно связано с осуществлением статей 6-9 Конвенции. Что касается статьи 6, то, как говорится в докладе (пункт 69), в случае, если подозреваемый в совершении правонарушения, относящегося к категории правонарушений, предусматривающих выдачу преступника, находится на территории государства-участника, виновный задерживается и помещается под стражу до конца проведения соответствующего расследования. Г-жа Свеасс просит дать уточнения, касающиеся процедуры, используемой в подобных делах. Государство-участник сообщает в своем докладе, что лица, подозреваемые в применении пыток, независимо от того, являются ли они или нет гражданами, могут привлекаться к ответственности за совершение определенных правонарушений, указанных в уголовном кодексе (пункт 71), однако отсутствие определения пытки в уголовном законодательстве не дает возможности выяснить, какие решения принимаются судами по такого рода делам (пункт 75), что несовместимо со статьей 7 Конвенции. И наконец, государство-участник сообщает, что оно сотрудничало с Международным уголовным трибуналом по Руанде по вопросам высылки лиц, обвиняемых в совершении военных преступлений, преступлений против человечности и актов пыток в Руанде (доклад, пункт 80). Выступающая выражает пожелание получить более полную информацию об условиях осуществления этого сотрудничества.

27. Г-н ВАН Сюэсянь (Содокладчик по Кении) приветствует подготовку государством-участником столь ясного, четкого и отвечающего общим указаниям Комитета доклада в соответствии с принципом представления и подготовки периодических докладов. Он говорит, что с большим интересом выслушал обстоятельное выступление г-жи Каруа, содержащее описание различных инициатив, принятых правительством Кении. Две из них представляются особенно позитивными: разработка стратегии и плана крупномасштабных действий, направленных на защиту прав человека, и осуществление программы проведения реформы в секторах административного управления, отправления правосудия и поддержания общественного порядка.

28. В 2003 году темы прав человека и гуманитарного права были добавлены к программе подготовки сотрудников полиции и работников пенитенциарных учреждений, что само по себе является позитивным шагом вперед. Хотелось бы спросить, проходят ли военнослужащие такую же подготовку в указанных областях, поскольку в соответствии со

статьей 10 Конвенции весь персонал как гражданский, так и военный, которые участвуют в обеспечении охраны, проведении допросов и в обращении с лицами, лишенными свободы, должен обучаться по вопросам, связанным с запрещением применения пыток. Хотелось бы спросить, существует ли в отношении этого персонала кодекс поведения, предписывающий действия, связанные с охраной, проведением допросов и обращением с лицами, лишенными свободы?

29. Следует приветствовать инициативу по проведению систематической реформы правового и судебного секторов. В докладе говорится, что подверглись пересмотру тюремные регламенты и был окончательно утвержден их текст и что продолжается работа над законом о полиции и законом об административной полиции. Желательно было бы получить подробности о ходе этой работы. Вызывает тревогу проблема переполненности тюрем. Комитет понимает сложность и многочисленность проблем, которые возникают в этой связи для развивающейся страны подобно Кении, и что отсутствие ресурсов создает дополнительные трудности в этой связи. Однако в целях эффективного предотвращения пыток в условиях содержания под стражей государство-участник обязано принять меры, соответствующие перечням минимальных норм обращения с заключенными.

30. Г-жа Каруа сообщает в своем содержательном заявлении, что тюрьмы теперь являются объектом независимого надзора. Несмотря на это, однако, Национальная комиссия по правам человека, которая должна иметь свободный доступ ко всем местам задержания, сталкивается с сопротивлением властей. Не могла бы делегация внести ясность в этот вопрос. Хотя судебным инспекторам поручено регулярно посещать пенитенциарные учреждения, они, похоже, это делают от случая к случаю, в связи с чем хотелось бы спросить, в чем причины. В последнее время было создано четыре новых подразделения в структуре полиции, которым поручено проводить расследование определенных типов правонарушений, но эти подразделения не имеют собственных помещений, и поэтому нередко вынуждены приводить подозреваемых в различные места, которые не сразу становятся известными. В таких условиях ставятся под угрозу основные гарантии, которыми должны пользоваться все заключенные, т.е. право на установление контакта с членами своей семьи, право на получение свидания с адвокатом и право на проведение медицинского обследования доктором по своему выбору. Г-н Ван Сюэсянь просит дать ему дополнительную информацию, касающуюся полномочий этих специальных подразделений, правила, в соответствии с которыми они действуют, а также об используемых ими местах задержания.

31. В статье 12 Конвенции предусматривается проведение быстрого и беспристрастного расследования, когда имеются достаточные основания полагать, что была применена пытка. В такого рода делах необходима тщательность расследования, поскольку это

единственный способ защитить жертву от новых преследований и помешать сокрытию доказательств. Хотелось бы спросить, какая применяется процедура в целях гарантии того, что расследования будут проводиться с должной тщательностью и беспристрастностью.

32. Право обращаться с жалобой, гарантируемой в статье 13 Конвенции, в настоящее время пользуется лучшей защитой, поскольку формуляр Р-3 медицинского обследования, который жертвы пыток должны прилагать к своей жалобе, в настоящее время доступен не только в полицейских участках, но и на Интернете и в больницах. По некоторым имеющимся данным, доступ к этому формуляру является платным, что может помешать наиболее обездоленным жертвам заявлять об актах пыток, совершенных против них. Может ли делегация подтвердить эту информацию? Кроме того, есть свидетельства о том, что 80% всех жалоб на применение пыток, адресованных задержанными компетентным органам правосудия, классифицируются как нераскрытые, и что полицейские, которые обвиняются в совершении таких деяний, продолжают оставаться на своих должностях в ходе расследования, вместо того чтобы быть отстраненными от своих обязанностей. Г-н Ван Сюэсянь желает выслушать мнение делегации по этому вопросу.

33. В одном из своих докладов Национальная комиссия по правам человека сообщает о жалобах, согласно которым полицейские были замешаны в совершении примерно 500 внесудебных казней в период между июнем и октябрём 2007 года. Хотелось бы спросить, какие меры были приняты правительством в целях проверки достоверности этих утверждений. С другой стороны, Комиссия, которой было поручено расследование насилий, имевших место после состоявшихся выборов, пришла к заключению в своем докладе о том, что в ходе волнений погибло 1 133 человека, 405 из них от пулевых ранений. В этот же период 29 женщин стали жертвами группового насилия, совершенного сотрудниками полиции в Кибера. Г-н Ван Сюэсянь спрашивает, проводилось ли расследование по этим фактам?

34. Право на подачу жалобы, защищенное статьей 13 Конвенции, включает гарантию, что жалоба будет должным образом рассмотрена компетентными властями. В своем вступительном заявлении г-жа Каруа сообщила о создании Совета по надзору за действиями полиции, которому поручено проводить расследования по фактам нарушений, совершаемых сотрудниками полиции. Было бы желательным получить дополнительную информацию по составу этого органа. Было бы также интересно узнать, в каком состоянии находится работа по формированию бюро по рассмотрению жалоб отдельных граждан на действия государственных учреждений и служащих. По сведениям некоторых НПО, нередки случаи, когда медицинские отчеты, включая отчеты, поданные по форме Р-3, не принимаются во внимание судьями. Верны ли эти сведения? Если существует

специальная процедура регистрации жалоб, касающихся совершения актов пыток, поданных в отношении государственных служащих, или если действуют специальные меры, предусматривающие возмещение в связи с применением подобных актов, Комитет был бы признателен получить более подробную о них информацию.

35. В Кении все лица, подвергнувшиеся пыткам, могут предъявить гражданский иск о возмещении убытков независимо от того, рассматривалось ли дело в уголовном суде, что является прекрасным правилом. Однако использование правовых мер защиты не гарантирует жертвам получение возмещения за причиненный ущерб. На практике же, даже если жертвы выигрывают дело, положенная им компенсация, порой, поступает с опозданием на несколько лет. Хотелось бы спросить, какие факторы, помимо отсутствия средств у государства, могут объяснить такие дисфункции? Было бы также интересно узнать, в случае кончины жертвы пыток могут ли близкие претендовать на получение компенсации?

36. Chief of Justice опубликовал директиву, в соответствии с которой все обращения на основании Конституции или в связи с судебными решениями должны в обязательном порядке рассматриваться компетентными инстанциями Найроби. Было бы интересно узнать, могут ли лица, проживающие вдали от столицы, подавать свои жалобы с помощью других средств - например по электронной почте, через третьи лица и т.п.

37. Что касается статьи 15 Конвенции, г-н Ван Сюэсянь напоминает, что в 2003 году в кенийское законодательство была внесена поправка, согласно которой показания, данные подозреваемым в ходе полицейского допроса, не могут использоваться в ходе судебного процесса в качестве доказательств за исключением тех случаев, когда показания были даны в присутствии магистрата. Вместе с тем в 2007 году в положениях, относящихся к закону, были внесены новые изменения, согласно которым и полиция и суды имеют возможность прибегать к такого рода показаниям в своей работе. Делегации предлагается объяснить, почему кенийские власти сделали шаг назад в этом вопросе, и привести примеры случаев, когда суды признавали показания неприемлемыми в силу того, что они получены методами применения пытки?

38. Что касается статьи 16 Конвенции Содокладчик на основании сообщений, поступивших от НПО, делает вывод, что в ходе волнений или конфликтов женщины становятся жертвами насилия в первую очередь, особенно насилия сексуального. Он спрашивает, объясняется ли это явление тем фактом, что виновным гарантируется безнаказанность или это объясняется какими-то другими факторами? И наконец, очень важно выяснить, знают 3 741 заключенный, находящиеся в блоках приговоренных к смерти в тюрьмах Кении, о введенном моратории на применение смертной казни.

39. Г-н ГАЙЕ отмечает, что после волнений, последовавших за выборами в декабре 2008 года, судебные власти объявили, что сотрудники полиции, признанные виновными в злоупотреблении служебным положением путем игнорирования актов применения пыток совершенных частными блюстителями порядка, предстанут перед суровым судом трибуналов. Несмотря на это, подобные заявления могут остаться на бумаге в силу отсутствия определения пытки во внутреннем законодательстве, ибо никто не может быть осужден за совершение деяний, которые согласно Уголовному кодексу не являются уголовно-наказуемыми.

40. В дополнение к этому, делегации предлагается указать, какие конкретные меры были приняты государством-участником в целях повышения эффективности борьбы с коррупцией на уровне органов, ответственных за исполнение законов, уточнив, в частности, какие меры предполагается предпринять в целях укрепления независимости органов правосудия, в том числе прокуратуры. Делегации также предлагается прокомментировать утверждения, согласно которым председателю Национальной комиссии по правам человека регулярно отказывают в доступе к местам содержания под стражей. Делегация также могла бы поподробнее сообщить, какой предоставляется доступ к органам правосудия наиболее обездоленным жителям страны и прокомментировать информацию, согласно которой, государством-участником не соблюдается сформулированный в статье 3 Конвенции принцип невысылки по отношению к беженцам из Сомали.

41. Г-н ГАЛЬЕГОС ЧИРИБОГА, с удовлетворением отмечая тот факт, что наконец-то был создан Независимый совет, состоящий из представителей гражданского общества, в целях повышения эффективности деятельности общественных организаций, которые призваны рассматривать жалобы, поступающие на действия сотрудников полиции, просит дать информацию о том, можно ли рассчитывать на то, что мандат таких организаций будет расширен таким образом, чтобы он включал акты, совершаемые негосударственными служащими. Он также просит сообщить примерное число лиц, совершивших насилия, в частности сексуальные насилия в отношении женщин, и сумевших избежать наказаний.

42. Г-жа БЕЛЬМИР, указывая на большое число лиц, находящихся в камерах предварительного заключения, и на непомерные суммы выкупа, которые они или их близкие должны заплатить в обмен за свободу, задает вопрос, не использует ли полиция меру пресечения в качестве способа вымогания денег у людей. И наконец, она с тревогой констатирует тот факт, что возраст наступления уголовной ответственности установлен в восемь лет в государстве-участнике и что теоретически дети в этом возрасте могут быть осуждены на смертную казнь. Что касается положения женщин, она напоминает о том,

что практика калечения женских гениталиев не имеет под собой никакой религиозной основы и выражает надежду на то, что правительство Кении примет все меры в целях ее искоренения. Она также говорит, что во многих мусульманских странах уже либо запрещено многоженство, либо планируется его запретить на том основании, что эта практика порождает неравенство по отношению к женщинам и оскорбляет их достоинство.

43. Г-жа ГАЕР, с удовлетворением отмечая тот факт, что женщины довольно широко представлены в составе делегации Кении, говорит, что она сделала вывод после прочтения доклада (пункт 104), что правительство признало существование в прошлом практики систематического применения пыток. Однако согласно параллельному докладу, представленному Комитету группой НПО, в котором приводятся факты из периода, последовавшего за отчетным периодом доклада, пытки продолжают систематически применяться в Кении. Делегации предлагается прокомментировать подобные расхождения в представленных данных.

44. Ссылаясь на доклад, представленный Специальный докладчиком по пыткам по итогам визита в 1999 году в Кению (E/CN.4/2000/9/Add.4), в котором указаны 106 случаев применения пыток, г-жа Гаер просит сообщить, были ли возбуждены дела по этим фактам, были ли предоставлены жертвам возмещения, и может, кроме того, лицо, утверждающее, что он был подвергнут пыткам за границей, потребовать возмещения в уголовных или гражданских судах государства-участника?

45. С удовлетворением отмечая тот факт, что в структуре полиции было создано специальное подразделение в целях проведения расследования по фактам совершения сексуальных насилий сотрудниками правоохранительных органов во время волнений, произошедших после проведения выборов в декабре 2007 года, г-жа Гаер просит делегацию сообщить состав этого подразделения, уточнить, были ли конкретные результаты в заведенных делах и дать последнюю информацию о текущей деятельности, в частности о том, когда будут возбуждены дела по фактам групповых изнасилований, совершенных в Кисуму, Найроби и Момбасе.

46. По данным параллельного доклада НПО показатель заполнения тюрем составляет 284%, поэтому в местах лишения свободы широко распространены случаи жестокого обращения, насилия между заключенными и случаи сексуального насилия. Согласно докладу по Кении, опубликованному в 2008 году Государственным департаментом Соединенных Штатов Америки, насилие совершается не только заключенными, но и надзирателями. Г-жа Гаер задает вопрос, создало ли государство-участник механизмы надзора за насильственными действиями, возбуждались ли дела по фактам совершения

насилия и принимались ли меры по защите от возможных репрессий жертв, обращавшихся с жалобами? И наконец, было бы интересно узнать, какой был дан дальнейший ход делам по фактам применения пыток, рассматривавшимся в судах, о которых говорится в приложении V упомянутого параллельного доклада? Если такого рода дела рассматривались судами, она просит делегацию сообщить, какие были в этой связи приняты меры, какие были вынесены приговоры и получали ли жертвы какую-либо компенсацию.

47. Г-н КОВАЛЕВ спрашивает, какова судьба подозреваемого террориста кенийского происхождения, Мухаммеда Абдула Малика, который, по сведениям НПО, был арестован в феврале 2007 года, затем отправлен на базу в Гуантанамо с согласия правительства Кении? По сей день этот человек не имеет права на встречу даже адвокатом, а его статус до сих пор четко так и не был определен. Его родные и близкие в Кении обращались с иском на основании habeas corpus, содержащим требование о рассмотрении законности его задержания, однако их требование было отвергнуто Высоким судом на том основании, что кенийские суды не обладают компетенцией рассматривать дела неграждан кенийской национальности. Это решение оспаривается родственниками, утверждающими, что у них имеются обратные доказательства. Г-н Ковалев также выражает пожелание получить разъяснения по поводу обоснований решений Высокого суда и спрашивает, намерено ли правительство принять меры в целях получения доступа к указанному лицу.

48. Г-н МАРИНЬО МЕНЕНДЕС спрашивает, предоставляется ли в кенийском законодательстве представителям коренных народов, оказавшимся жертвами применения пыток, а также подозреваемым в совершении правонарушений, право на получение юридической помощи, и сообщается ли иностранцам, арестованным сотрудниками правоохранительных органов, об имеющемся у них праве требовать предоставления им помощи сотрудниками консульских или дипломатических служб той страны, гражданами которой они являются? Хотелось бы, чтобы делегация также сообщила, могут ли лица, лишенные свободы, обращаться к медицинскому работнику по их выбору или по крайней мере к независимому медику, и существует ли в Кении законные медицинские учреждения, независимые от государства?

49. Кроме того, г-н Мариньо Менендес просит делегацию уточнить, действует ли в государстве-участнике эффективный корпус полицейских прокуроров и подробно описать его структуру. Учитывая характерное для Кении этническое, религиозное и культурное разнообразие, он спрашивает, рассматриваются ли дела женщин отдельными судами и применяется ли к ним иное право в зависимости от того, к какому этническому или религиозному меньшинству они могут принадлежать? Делегация также могла бы рассказать, как распределяются компетенции между гражданскими и религиозными

трибуналами, в частности в сфере семейного права, и унифицировано ли в стране законодательство, чтобы все женщины, проживающие в Кении, могли бы пользоваться одни и теми же правами.

50. Делегация могла бы также сообщить, намерено ли государство-участник принять закон в целях инкорпорирования во внутренний правовой порядок Римского статута Уголовного международного суда, ратифицированный Кенией. Отмечая также, что согласно информации, представленной государством-участником, подчиненный, который исполняет противозаконный приказ вышестоящего начальника, совершает правонарушение. Г-н Мариньо Менендес просит делегацию сообщить, что имеется в виду под выражением "противозаконный приказ" и прокомментировать утверждения, согласно которым назначаемые наказания за санкционирование такого рода правонарушений являются слишком мягкими.

51. Делегации также предлагается уточнить, в каком возрасте наступает уголовная ответственность, и собирается ли Кения ратифицировать Конвенцию о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами. И наконец, г-н Мариньо Менендес обращает внимание на то, что государство-участник еще не инкорпорировало Конвенцию в свое внутреннее законодательство, что ставит под вопрос осуществление статьи 3. По некоторым сведениям, кенийские власти отказались разрешить въезд на территорию страны большой группе беженцев из Сомали, что является нарушением общепризнанного принципа невысылки. Делегации предлагается высказаться по этому вопросу.

52. Г-жа КЛЕОПАС с тревогой отмечает тот факт, что властями не проводится немедленного расследования случаев применения пыток. Она напоминает, что это является обязательством государства по смыслу статьи 12 Конвенции и что необязательно, чтобы жертва обращалась с жалобой - простое осуждение, например со стороны НПО должно быть достаточно, для того чтобы возбудить дело. Вместе с тем уже имеются много документальных доказательств совершения пыток, в том числе содержащихся в докладе Национальной Комиссии по правам человека. Особенно важно проводить независимые расследования по делам насилия, совершение которого вменяется органам полиции. Комиссией по расследованию насильственных актов, произошедших после выборов (Комиссия Ваки) уже опубликовала свой доклад, однако поиска ничего не слышно о том, что были приняты какие-то меры по его выводам. Хотелось бы также услышать от делегации, что делается в отношении насилия против женщин. И наконец, было бы желательно получить информацию о готовящихся законопроектах в сферах борьбы с бытовым насилием и с торговлей людьми.

53. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ приветствует тот факт, что показания заключенных заслушиваются только сотрудниками старших чинов, и интересуется, намерено ли государство-участник установить контроль над проведением допросов в качестве дополнительной гарантии соблюдения правил. Справка по форме Р-3, касающаяся жалоб на применение пыток, представляется весьма полезной, однако следует подумать вместе с представителями гражданского общества над тем, каким образом можно было бы ее упростить и обеспечить ее более широкое распространение. К сказанному следует добавить, что программа подготовки сотрудников и служащих правоохранительных органов, которая по заявлению делегации в настоящий момент пересматривается, должна будет включать изучение конкретных дел дополнительно к теоретическим предметам. В этой связи следует напомнить о том, что НПО и местные учебные заведения могут сыграть важную роль в этой работе. Как бы то ни было, конкретный пример привлечения сотрудника к уголовной ответственности может оказаться более эффективным, чем теоретические занятия, для целей борьбы с применением пыток. Поэтому представляется абсолютно необходимым продолжать непримиримую борьбу с безнаказанностью.

54. Делегация не уточнила, подлежат ли автоматически некоторые виды преступлений смертной казни без какого-либо учета смягчающих обстоятельств. То, что Национальная комиссия по правам человека имеет возможность спокойно инспектировать места заключения - это позитивный факт, однако вопрос состоит в том, имеются ли у нее практические средства это делать, что не совсем очевидно. Другая принятая позитивная мера - это разработка национальной программы оказания правовой помощи и ведения пропагандистской работы, с помощью которой можно будет создать систему местного судопроизводства, которая успешно была введена в ряде стран, или создать механизмы примирения, которые позволяют решать 90% споров.

55. Комитет интересуется вопросом о том, были ли заведены дела кенийцев, переданных эфиопским властям, и дело Мохаммада Абдула Малика, который по данным Организации Human Rights Watch содержится в Гуантанамо Бей после того, как в феврале 2007 года он был арестован кенийскими властями. Такого рода операции по передаче задержанных противоречат принципу невысылки, воплощенному в статье 3 Конвенции.

56. Согласно утверждениям НПО, жертвы пыток должны отправляться в Найроби, чтобы подать жалобу и что задержанным инвалидам отказывают в праве пользоваться костылями или другими протезами в тюрьме. Делегации предлагается прокомментировать эту информацию. Организации гражданского общества также утверждают, как и Национальная комиссия по правам человека, что члены наиболее бедных общин в большей степени подвержены угрозам применения пыток и жестокого обращения, в особенности в городских зонах. Хотелось бы спросить у государства-

участника, предполагается ли провести анализ этого явления в целях принятия необходимых мер? Разумеется борьба с нищетой не входит в сферу действия мандата Комитета, но этот фактор нельзя игнорировать тогда, когда возникает угроза применения пыток. В заключение своего выступления Председатель приветствует факт закрытия Дома Ньяпо, учреждения гражданского Независимого совета по надзору за действиями полиции и Постоянного комитета по рассмотрению жалоб. Комитет будет с большим вниманием следить за их работой.

57. Г-жа КАРУА (Кения) благодарит Комитет за сделанные замечания и обещает, что делегация постарается в кратчайшие сроки дать на них подробные ответы. Вместе с тем она выражает пожелание сделать несколько предварительных замечаний общего порядка.

58. Учитывая тот факт, что пытки не определены ни в Конвенции, ни в законодательства трудно, однако не невозможно, привлечь к ответственности виновных, поскольку именно на суд первой инстанции возложена обязанность рассматривать дела по актам, составляющим пытки, особенно психологические пытки, которые с трудом поддаются доказательству. Государственные служащие, которым предъявлено обвинение в применении пытки, могут быть подвергнуты судебному преследованию за различные правонарушения, предусмотренные в Уголовном кодексе, например за нападения, избиения, за нанесение серьезных повреждений и даже за убийства. В готовящейся сейчас конституционной и законодательной реформе предусматривается исправить имеющиеся недостатки. Станет возможным предусмотреть в законе внесение различных модификаций в кенийское право, однако следует отметить, что принятие этих изменений неоднократно откладывалось по причине имеющихся политических трудностей и только в 2007 году удалось их окончательно утвердить. Жертвы пыток имеют возможность обращаться в гражданские суды, но многие из них не делают этого либо по незнанию, либо в связи с отсутствием у них средств. Создание механизма представления возмещения жертвам насилий, якобы совершенных сотрудниками государственных служб, будет рассматриваться в рамках судебной реформы. Учреждение механизма посредничества, как предлагал Председатель Комитета, также рассматривается самым серьезным образом в целях решения проблемы накопления нерассмотренных дел. Форма Р-3 выдается бесплатно всеми больницами, ее также можно получить через Интернет, но проблема состоит в том, что у жертв пыток нет денег на оплату услуг медицинского работника или сотрудника полиции по заполнению анкеты; в связи с этим необходимо потребовать от ответственных лиц выполнять свои обязательства, и в этом отношении планируется принять конкретные меры. Неверно утверждать, что жертвы пыток вынуждены отправляться в Найроби, для того чтобы подать жалобу: это требование относится лишь к просьбам о проведении судебного расследования и

используется только с санкции Chief of Justice в целях избежать дублирования многих ходатайств, которые подаются одновременно одним и тем же лицом в различные места.

59. Никаких санкций не было предпринято по поводу арестов Мохаммада Абдула Малика и кенийцев, высланных в Эфиопию, поскольку эти меры были приняты в рамках политической договоренности, заключенной с Соединенными Штатами Америки. Были также приняты меры на внутреннем уровне, но о них трудно говорить по причине присутствия в этих делах политического аспекта. Как бы то ни было, Кения намерена в будущем соблюдать все международные нормы и все соответствующие законы в своих взаимоотношениях с другими государствами.

60. Комиссия Кении по правам человека является независимым органом, которому официально поручено проводить расследования случаев нарушения прав человека и работа которого не может игнорироваться правительством. Комиссия имеет официальный доступ ко всем местам задержания, следует признать, что пенитенциарные учреждения, отношения с которыми у Комиссии затруднены, неохотно открывают перед ней свои двери; им придется понять, что речь здесь идет не об их желании, а об их обязанности.

61. Помимо суда Ваки, была сформирована Комиссия по расследованию случаев насилия в период, последовавший после выборов, в состав которой входит бывший ответственный сотрудник новозеландской полиции и один юрист из Демократической Республики Конго. Недавно в октябре 2008 года был опубликован ее доклад, который еще не был рассмотрен Советом Министров, но правительство уже заявило о том, что оно готово претворить в жизнь содержащиеся в нем рекомендации. Одна из рекомендаций состоит в том, чтобы образовать независимый суд для рассмотрения дел о насилиях, имевших место после окончания выборов, в состав которого должны войти и некенийские судьи. Что касается утверждений о произвольных арестах, произведенных по случаю совершения упомянутых насилий, то следует подчеркнуть, что в волнениях принимали участие банды хулиганов и что согласно действующим правилам только полицейские имеют право арестовывать гражданские лица даже в тех случаях, когда армейские подразделения помогают в проведении таких операций. Жалобы на то, что в сексуальных насилиях во время указанных событий якобы принимали участие сотрудники полиции, в настоящее время изучаются рабочей группой, созданной начальником полиции, которая является внутренним органом. Группа должна представить материал для проведения дальнейшего независимого расследования. Следует напомнить о том, что механизмы расследования полицией до настоящего времени носили исключительно внешний характер и что создание независимого гражданского совета по надзору за действиями полиции позволит также осуществлять внутренний и независимый контроль.

62. Кения понимает, что бедность является основной причиной, побуждающей молодежь заниматься преступной деятельностью в составе организованных банд. Вот почему, создание рабочих мест является одной из целей, определенных в рамках пункта 4 Национального диалога по примирению, проводимого под эгидой Кофи Аннана. Парламентом также изучается законопроект, касающийся инкорпорирования Римского статута, равно как и закона о торговле женщинами, во внутреннее законодательство. Что касается реформы Конституции, то здесь следует напомнить о том, что референдум 2005 года закончился провалом, и о том, что недавно был принят новый законопроект, предусматривающий возобновление процесса.

63. Мораторий на применение смертной казни официально не был объявлен, но с 1987 года смертные казни не проводились. Планируется внести поправки в Конституцию, с тем чтобы запретить применение этого вида наказания. Кроме того, в 2003 году 280 приговоренных к смерти, были выпущены на свободу, а 195 других заключенных были осуждены на более мягкие сроки тюремного заключения. Все заключенные имеют возможность посетить врача в государственной больнице. Если требуется визит к специалисту по своему выбору, заключенный должен обратиться в суд и оплатить расходы. "Полицейские прокуроры" подчиняются генеральному прокурору, также как и "государственные прокуроры", однако последними рассматривается лишь небольшое число наиболее тяжких преступлений.

64. Г-н Мариньо Менендес спрашивает, не находятся ли женщины определенных общин, в особенности мусульманских, в неравном перед законом положении, в особенности в делах, связанных с семейными проблемами? В этой связи следует напомнить, что в Конституции признается компетенция судов обычного права или исламских судов в рассмотрении вопросов, имеющих личный характер, таких как вопросов брака, развода и наследования. Однако Конституция гарантирует равенство перед всеми положениями национального законодательства. Исходя из сказанного, это означает, что любые решения, принимаемые этими судами, могут оспариваться в гражданских судах, где утверждается верховенство национальных законов.

65. Кения всегда была страной прибежища, на что указывает огромное число беженцев, находящихся на ее территории. Лишь только в последнее время сократился поток беженцев в связи с введением необходимого контроля по соображениям обеспечения национальной безопасности, в особенности в приграничных с Сомали районах.

66. Правительством проводится непрерывный диалог с НПО, Представители этих организаций участвуют в осуществлении программы обеспечения добросовестного

управления, программы отправления правосудия и программы, касающейся осуществления уже упомянутых прав. К ним также обращаются с предложением поделить мнение по различным процедурным вопросам, в том числе и по вопросу использования формуляра Р-3. И наконец, следует сказать, что в общем плане Кения уже располагает полным сводом законодательных положений, которые однако пока довольно трудно осуществить на практике. Не следует забывать также о том, что на протяжении многих десятилетий не предпринималось никаких мер по предотвращению пыток, которые стали частью нормальной практики. Проводится реформа всех учреждений, но ее осуществление - это дело времени, несмотря на то, делается все, чтобы ускорить этот процесс.

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию и предлагает ей продолжить диалог на следующем заседании.

68. *Делегация Кении покидает зал.*

Заседание закрывается в 13 час. 02 мин.
